



# Salind 08



# Merci beaucoup,



## ... pour l'achat de notre traceur GPS!

Avant de votre première utilisation, veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation. Veuillez conserver le manuel, il pourra vous servir par la suite. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail, Whats-App ou téléphone.



# Table de matières

1. Contenu de la livraison .....	4
2. Description du produit .....	5
3. Activation .....	6
4. Mise en service.....	7
5. Mise en marche.....	8
6. Utilisation .....	9
7. Caractéristiques techniques .....	10
8. Consignes de sécurité .....	11
9. Informations relatives au recyclage des .....	
batteries usagées .....	16
10. Informations relatives au recyclage des .....	
appareils électriques .....	18

# Contenu de la livraison

1.

L'étendue de la livraison comprend:

- Salind 08
- Carte SIM M2M (déjà insérée, non interchangeables)



# Description du produit

2.



1. Carte SIM (déjà insérée, non interchangeables)
2. Slot pour carte SIM

\*Le carte SIM et la fente de celle-ci se trouvent sous l'autocollant de l'appareil.



3. Interface OBD

# Activation

3.

## ANNOTATION!

Pour activer, vous avez besoin du numéro d'appareil. Veuillez prendre note avant d'installer votre traceur GPS.

Pour utiliser le traceur GPS de Salind, vous devez l'activer en ligne. Le logiciel PAJ GPS est requis. Veuillez vous rendre sur le site:



[www.start.finder-portal.com](http://www.start.finder-portal.com)



# Mise en service

4.

Veillez respecter les points suivants avant de connecter l'appareil à la batterie de votre moto:

- La carte SIM se trouve dans le Salind 08.
- Veillez à ce que l'installation du traceur GPS n'endommage pas les pièces de votre moto.
- Le traceur Salind 08 sera connecté au port OBD de votre voiture (voir image).



## Mise en marche

5.

Une fois l'activation en ligne réussie, vous pouvez mettre en marche le Salind 08. Grâce au branchement à l'alimentation effectuée le traceur GPS s'est mis en marche.



Après le raccordement et le premier démarrage du tracker GPS, il est recommandé de déplacer l'appareil pendant quelques minutes. Pour ce faire, roulez quelques kilomètres avec votre véhicule afin que l'appareil puisse se connecter au meilleur réseau possible pour la première connexion.

## Utilisation

6.

Dès que l'activation et la mise en marche ont réussi, vous pouvez suivre votre traceur GPS à l'aide d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur. Utilisez notre application « FINDER Portal by PAJ » ou accédez à la page web suivante:

[v2.finder-portal.com](https://v2.finder-portal.com)



# Caractéristiques techniques

7.

Dimensions	52,4 mm x 46,4 mm x 22,7 mm
Précision GPS	Jusqu'à 5 mètres
Batterie	3,7 V 140 mAh Li-ion
Temps de démarrage	À froid: 3-5 min En veille: 1-3 min En utilisation: 10-30 s
Poids	45 g
Réseau	GSM/GPRS/LTE
Bandes	LTE/4G LTE-FDD: B1/B2/B3/B5/B7/B8/B20 (max. 2 W) GPRS GSM 900 MHz. (max. 2 W) DCS 18000 MHz. (max.1 W)
Puce GPS	AT6558D
Module GSM/ GPRS	SIMCOM A7670E
Réception GPS	-162 dBm
Connexion OBD	9-35 V
Température de stockage	De -20 °C à +50 °C
Environnement de fonctionnement	De -20 °C à +50 °C

# Consignes de sécurité

8.

## Mots de sécurité

Les mots-clés suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation:



### ANNOTATION!

Ce mot-clé est utilisé pour attirer l'attention sur un problème. Il est également utilisé pour faire une recommandation, pour une bonne utilisation. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.



### ATTENTION!

Ce mot-clé classe un danger de risque moyen. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.

## Utilisation prévue

Lisez attentivement les instructions de sécurité de ce traceur GPS avant son utilisation afin de l'utiliser correctement. L'utilisation prévue est uniquement comme décrite dans ce manuel, pour localiser un objet ou un être vivant. Sachez que le fait de surveiller des tiers à l'aide d'un traceur GPS, sans leur consentement, constitue une infraction pénale. L'utilisation dans d'autres zones peut endommager des objets ou même des personnes. Veuillez noter que le traceur GPS n'est pas un jouet pour les enfants. Dans d'autres pays et régions, il existe des lois différentes sur le positionnement et le suivi numériques des personnes, des animaux et/ou des objets. Salind UG ne peut pas être tenu responsable si ces lois ou règlements sont violés. Cela relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.



### ANNOTATION!

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité concernant les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme à la destination.

## Sécurité



### ATTENTION! RISQUE D'ÉLECTROCUTION!

Une installation électrique incorrecte ou une tension du secteur trop élevée, peuvent provoquer un choc électrique. Comparez la tension de la prise électrique avec l'indication de la plaque signalétique. En cas de panne, débranchez le câble du chargeur le plus rapidement possible. Si vous remarquez des dommages visibles sur le traceur GPS ou le câble de chargement, ne l'utilisez pas. Utilisez uniquement les pièces d'origine fournies avec le GPS Tracker pour le chargement. Si le câble de chargement est endommagé, remplacez-le uniquement par des accessoires d'origine du fabricant. N'exposez pas le traceur GPS aux flammes nues ou aux surfaces chaudes. Le traceur GPS n'est pas étanche. Il est toutefois recommandé de l'utiliser dans des environnements secs. Le câble de chargement ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. Gardez-le à l'abri de l'humidité et ne le pliez pas. N'ouvrez pas le boîtier du traceur GPS. Confiez toutes les réparations au personnel de service qualifié. Si vous êtes responsable d'une réparation, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais branchement de l'appareil, celui-ci ne sera plus en garantie.

## Danger pour les enfants et les personnes ayant besoin d'aide

Ne laissez pas le traceur GPS être utilisé sans surveillance par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Ceux qui ont reçu des instructions d'utilisation de la part de personnes responsables de leur sécurité font exception. **Assurez-vous que votre enfant ne joue pas avec les petites pièces de l'appareil (par exemple les accessoires...). Ils peuvent être avalés et conduire à la suffocation.**



### ANNOTATION!

Apprenez à votre enfant les dangers et le fonctionnement du traceur GPS. Fonctionnement de la batterie.

## La batterie



### ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE!

Dans ce qui suit, vous trouverez des informations et des instructions sur la manière de traiter les données de la batterie : Le traceur GPS est alimenté par une batterie au lithium-polymère. Elle n'est pas remplaçable et elle ne doit pas être retirée ou ouverte. Le traceur GPS ne doit pas être exposé aux sources de chaleur (même lorsque vous chargez la batterie). **Gardez le traceur GPS à l'écart des sources de chaleur et des températures élevées, comme la lumière directe du soleil dans un véhicule (même lorsque vous chargez la batterie). Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction de la batterie, une surchauffe, une explosion et un incendie.** Utilisez uniquement les accessoires d'origine pour le chargement. S'il est chargé d'une autre manière, il peut entraîner une surchauffe, une explosion ou un incendie. Ne pas brûler ou percer le traceur GPS. Protégez-le des dommages mécaniques. Ne pas retirer la batterie, ne la faites pas tomber, ne la démontez pas et ne la modifiez pas avec des objets pointus ou tranchants. Si un enfant avale la batterie, cherchez de l'aide médicale immédiatement !

Comment retirer ou remplacer la batterie :

- Veuillez contacter notre support technique si la batterie doit être retirée ou remplacée.
- Envoyez-nous l'appareil pour retirer ou remplacer la batterie.
- Pour des raisons de sécurité, n'essayez pas de retirer la batterie. Si la batterie n'est pas retirée correctement, l'appareil et la batterie peuvent être endommagés, des blessures peuvent être causées et/ou l'appareil peut être menacé. La sécurité de l'appareil est concernée.
- Salind GPS ne sera pas responsable des dommages ou pertes (qu'il s'agisse d'un contrat ou d'un délit, y compris la négligence) dérivées de la non-accomplissement de ces avertissements et instructions.



**ATTENTION! RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES!**

Les batteries qui ont de fuites en raison d'un dommage, peuvent provoquer des brûlures chimiques si elles entrent en contact avec la peau. Par conséquent, n'ouvrez jamais la batterie. Cependant, si la batterie fuit, veuillez porter des gants de protection.

## Compatibilité électromagnétique

Veillez respecter toutes les consignes et interdictions et éteindre le traceur GPS dans des zones dangereuses. Ainsi que s'il peut causer des perturbations, éteint immédiatement le traceur. N'utilisez pas le traceur GPS à proximité, par exemple, d'un équipement médical, du carburant et des produits chimiques, ainsi que des zones de dynamitage. Les appareils mobiles peuvent causer des interférences qui peuvent affecter les performances. Transformateurs et champs magnétiques très puissants doivent être évités. Sinon, des déviations dans la transmission peuvent se produire.



### ANNOTATION!

Le non-respect de ces recommandations peut entraîner un dysfonctionnement ou un endommagement du traceur GPS.

## Nettoyage



**ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES!**

Dans ce qui suit, vous trouverez des informations et des instructions par rapport à la façon de nettoyer le traceur GPS. Le traceur doit être nettoyé. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou des brosses. **Ne pas nettoyer le traceur GPS avec des objets de nettoyage comme une éponge métallique, cela pourrait endommager la surface. Ne jamais mettre le GPS tracker dans l'eau, dans un lave-vaisselle (ou similaire) et n'utilisez pas un nettoyeur vapeur.** La surface peut être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Le traceur GPS doit être essuyé complètement après.

## Stockage

Si vous n'utilisez pas le traceur GPS pendant une longue période, vous pouvez l'éteindre. Placez le traceur dans son emballage original ou dans une boîte de la même taille. Protégez le traceur de la saleté et de l'humidité.



### ANNOTATION !

Gardez le traceur GPS hors de portée des enfants afin d'éviter d'éventuels dommages matériels ou corporels.

## Déclaration de conformité

Par la présente, Salind UG (responsabilité limitée) déclare que le Salind 08 4G, est conforme au Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE peut être consultée à l'adresse Internet suivante:



[www.salind-gps.de/  
konformitaetserklaerung/](http://www.salind-gps.de/konformitaetserklaerung/)

## Élimination des emballages

Éliminer l'emballage selon le type. Jeter du carton aux déchets de papier. Le papier d'aluminium fait partie de la collecte des produits recyclables.



# Informations relatives au recyclage des batteries usagées

9.

Les informations suivantes sont destinées aux personnes qui utilisent des batteries ou des produits avec de batteries intégrées et qui ne les revendent plus sous la forme dans laquelle elles leur ont été fournies (utilisateurs finaux).

## Retour gratuit de batteries usagées

Les batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement obligé de retourner les batteries usagées par la loi, afin de garantir une élimination appropriée. Vous pouvez déposer les batteries usagées dans un point de collecte municipal ou chez votre détaillant local. En tant que distributeur de batteries, nous sommes également obligés à reprendre les batteries usagées des appareils que nous avons fournis. Batteries usagées du type susmentionné peuvent donc être retournés à nous avec un affranchissement suffisant ou directement à notre entrepôt d'expédition à l'adresse suivante gratuitement:



Salind UG (haftungsbeschränkt)

Auf der Fuhr 3

51570 Windeck

Allemagne

E-Mail: [info@salind-gps.de](mailto:info@salind-gps.de)

## Signification des symboles de la batterie

Les batteries sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée (voir illustration). Ce symbole indique que les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pour les batteries contenant plus de 0,0005% de mercure en masse, plus de 0,002% de cadmium en masse ou plus de 0,004 pour cent en masse de plomb, il existe également le symbole de la poubelle avec le symbole chimique du polluant utilisé dans chaque cas. L'abréviation „Cd“ signifie cadmium, „Pb“ signifie plomb et „Hg“ est l'abréviation de mercure.



# Instructions for disposal of electrical devices

10.

La loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG) contient un grand nombre des exigences relatives à la manipulation des équipements électriques et électroniques. Les plus importants sont listés ici:

## 1. Collecte séparée des équipements usagés

Les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets sont appelés équipements usagés. Les propriétaires des équipements usagés doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les équipements usagés n'appartiennent pas aux ordures ménagères, mais à une collecte spéciale et aux systèmes de retour.

## 2. Batteries

Les propriétaires des appareils usagés qui n'aient pas de batteries intégrées avec l'appareil, doivent les séparer avant de les amener à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si l'équipement usagé est amené aux entreprises publiques d'élimination des déchets dans le but de leur réutilisation.

## 3. Options de retour des équipements usagés

Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent s'en débarrasser aux points de collecte des autorités publiques de gestion des déchets ou aux points de collecte mises en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de l'ElektroG. Un répertoire en ligne des points de collecte et de reprise est disponible à l'adresse suivante: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

## 4. Avis de protection des données:

Les appareils usagés contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Chaque utilisateur final est responsable de la suppression des données sur les appareils usagés à éliminer. Il est la responsabilité de l'utilisateur final.

## 5. Signification du symbole «poubelle barrée»

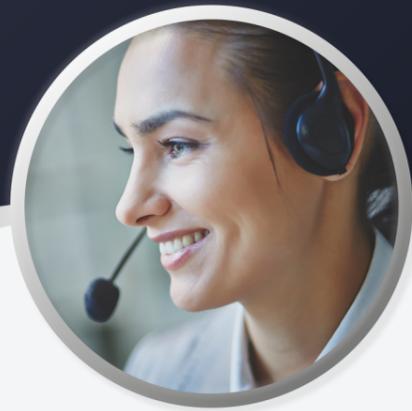
Le symbole de la poubelle barrée régulièrement apposé sur les équipements électriques et électroniques, indique que ces derniers, à la fin de leur vie utile, doivent être éliminés séparément des déchets municipaux non triés.



## 6. Numéro d'enregistrement du fabricant

En tant que fabricant, au sens de l'ElektroG, nous sommes enregistrés auprès de la fondation responsable. Registre déchets-équipement électrique (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) sous le numéro d'enregistrement suivant: **DE 58373021**.

# Vous avez des questions?



... Contactez-nous, nous sommes là pour vous aider!



Salind UG (haftungsbeschränkt)  
Auf der Fuhr 3  
51570 Windeck  
Allemagne  
Mail: [info@salind-gps.de](mailto:info@salind-gps.de)  
Téléphone: +49 (0) 2292 39 499 60  
Site Web: [www.salind-gps.de](http://www.salind-gps.de)

L'équipe Salind GPS espère que vous apprécierez votre Salind 08!

# Grazie mille,



... per aver ordinato il nostro localizzatore GPS!

Legga attentamente le istruzioni prima di utilizzare il localizzatore GPS per la prima volta. Conserva le istruzioni da qualche parte al sicuro nel caso in cui tu possa averne bisogno in futuro. Tuttavia, non esiti a contattarci via WhatsApp, chat o email, se ha qualche problema o dubbio.

